

УДК 37

DOI: 10.34670/AR.2021.18.85.026

Специфика моделирования и использования кейсов при обучении английскому языку магистрантов естественнонаучных факультетов

Егорова Ольга Арсеновна

Кандидат культурологии, доцент,
Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова,
119991, Российская Федерация, Москва, Ленинские горы, 1;
e-mail: egorovaolga29@mail.ru

Аннотация

В статье анализируются особенности использования методики «кейс-стади» для обучения деловому английскому языку магистрантов факультета почвоведения МГУ. Учитывая ключевую задачу – обучение студентов навыкам составления кейсов, выделяются и обосновываются оптимальные критерии их моделирования. В статье предлагается развёрнутое определение понятия «кейс» в применении к образовательным задачам курса. Автор статьи отдельно останавливается на основных принципах, которым должны отвечать кейсы, и предлагает формальную структуру их составления.

На основании эмпирического материала проводится анализ успешности применения данной образовательной методики, а также излагаются основные трудности, с которыми столкнулись магистранты. Выявляется влияние инновационной педагогической технологии, включающей в себя как моделирование, так и решение кейсов, на итоговые результаты обучающихся, развитие их коммуникативных навыков.

В результате делается вывод о том, что использование технологии «кейс-стади» отвечает запросам современной образовательной парадигмы, повышает заинтересованность студентов выбранной специальностью и увеличивает шансы их успешного трудоустройства в будущем.

Для цитирования в научных исследованиях

Егорова О.А. Специфика моделирования и использования кейсов при обучении английскому языку магистрантов естественнонаучных факультетов // Педагогический журнал. 2021. Т. 11. № 1А. С. 215-220. DOI: 10.34670/AR.2021.18.85.026

Ключевые слова

Образовательные технологии, курс менеджмента на английском языке, деловой английский, кейс-методы, интерактивное обучение, магистратура, факультет почвоведения МГУ.

Введение

Статья посвящена анализу актуальной и инновационной педагогической технологии – особенностям применения и конструирования кейсов в процессе освоения делового английского языка магистрантами естественнонаучных факультетов. Очевидно, что в современных реалиях изучение учащимися нового материала должно происходить с помощью интерактивного взаимодействия и обмена идеями, что и позволяет использование кейс-методов в образовательном процессе.

Будущий специалист, в частности выпускник факультета почвоведения МГУ, должен обладать целым рядом профессиональных компетенций, владеть не только теоретической базой, но и быть адаптированным к профессиональной среде в области экологии, защиты окружающей среды, агрономии. Приоритетные цели, стоящие перед факультетом почвоведения МГУ, определили задачи курса английского языка в магистратуре, а именно – освоение обучающимися основ теории и практики менеджмента на английском языке; овладение современным деловым лексиконом в сфере, связанной с основной специальностью магистрантов (сельское хозяйство и экологический менеджмент) [Егорова, 2019]. Инновационным и эффективным инструментом, помогающим решать поставленные задачи, является метод конкретных ситуаций – «кейс-стади».

Основная часть

В настоящее время кейс-технологии широко используются при проведении занятий по английскому языку на факультете почвоведения [Полубиченко, Егорова, 2018]. Смысл кейс-метода заключается в том, что студентам предлагается проанализировать и затем обосновать решение проблемной ситуации, имеющей непосредственное отношение к профессиональной среде обучающихся. При этом в кейсе описывается совокупность обстоятельств конфликта, не требующего бесспорного способа урегулирования.

Актуальной и перспективной задачей курса делового английского на факультете почвоведения МГУ является самостоятельная разработка магистрантами кейсов по предложенной тематике. В соответствии с поставленной задачей – обучение студентов навыкам составления кейсов – возникла необходимость выделить критерии их моделирования.

Для начала необходимо было разработать развёрнутое определение понятия «кейс» в имплементации к образовательным задачам курса. Сложность определения кейса состояла в том, что существует целый ряд «коннотаций» данной педагогической технологии [Гуревич, 2006; Попова, Пронина, 2015; Эктов, 2013]. В результате анализа научно-методических работ, посвящённых кейс-методам, в том числе в области составления кейсов по тематике агрономии [Попова, Сухарева, 2018], было принято следующее определение кейса. Кейс (от англ. case — случай) – это структурированное, детальное и последовательное изображение реальной или вымышленной проблемной ситуации, которая происходит в настоящем или происходила в прошлом. Кейс носит описательный характер. Цель кейса – обрисовать кризисную ситуацию, решение которой актуально для реалий современной жизни.

Важно было также определить общие формальные критерии для конструирования кейсов магистрантами факультета почвоведения. Соответственно, используя наработанный методический опыт [Стрекалова, Беляков, 2013; Фарафонтова, Павлова, 2016], были выделены основные принципы, которым должны соответствовать кейсы, а именно: актуализировать

задачи и вызовы, которые возможно придется решать учащимся в реальной жизни/соответствовать заданной структуре кейса, максимальный объём кейса – 1 страница/предоставлять возможность интерпретации с различных точек зрения/допускать различные варианты решения/быть тактичными и доброжелательными.

Кроме того, была определена оптимальная структура составления кейсов, носящая рекомендательный характер: название/вводная часть (герой/герои кейса, время действия, место действия, сопутствующие детали) /основная часть (ключевая интрига)/приложение (дополнительная информация к кейсу)/заключение (описание возможного решения) /вопросы к кейсу.

Магистрантам факультета почвоведения в течение семестра было предложено составить ряд кейсов в соответствии с их профессиональной тематикой. Разнообразие тем, предложенных студентами, демонстрирует, что это задание оказалось чрезвычайно актуальным и востребованным. Приведём ряд примеров названий кейсов по проблемам охраны окружающей среды и вопросам взаимодействия внутри трудового коллектива: *Goals to transform our world, Invasive plants from botanical garden, Save the bees, Canadian seal hunt, Problem of Aral Sea, Organic farming and food, How psychotherapy can help at workplace, Sexual workplace harassment, Twitter in the city, Can someone be fired for being a gay, Have a baby or a job.*

Необходимо отметить, что применение технологии обучения с помощью моделирования кейсов не только значительно повысило заинтересованность студентов в учебном процессе, но и привело к росту уровня их мотивации и развитию коммуникативных навыков и когнитивных способностей. Метод конструирования кейсов был использован для магистерского курса общей численностью 62 учащихся (4 учебные группы). Анализ результатов итогового экзамена магистрантов по английскому языку показал, что применение кейс-методов привело к повышению результатов учащихся на 12% по сравнению с предыдущим годом. Благодаря введению методов моделирования кейсов посещаемость занятий в среднем выросла на 18%. Важно также, что уровень посещаемости занятий возрос как в продвинутых группах (уровень владения английским языком B2) с 70% до 81%, так и в группах с более низким уровнем знаний (уровень владения английским языком B1) с 65% до 79%.

Кроме того, результаты опроса студентов перед итоговым экзаменом по английскому языку показали, что большинство магистрантов (95%) посчитали конструирование кейсов релевантным и мотивирующим к изучению делового английского.

Для дальнейшего совершенствования методики обучения с помощью моделирования кейсов автором статьи были проанализированы основные трудности, с которыми столкнулись магистранты. Во-первых, были выявлены сложности в понимании студентами самого задания – написание кейса, а не доклада, сообщения на предложенную тему. Иными словами, первые варианты кейсов, разработанные рядом студентов, не являлись кейсами по жанру. Скорее это были интересные сообщения по проблемам экологии и управления в сфере сельского хозяйства. Выяснилось также, что магистрантам достаточно сложно логично и последовательно сформулировать и описать исходную ситуацию и проблему, придерживаясь обозначенного плана и требуемого объёма.

В тоже время подавляющее большинство магистрантов факультета почвоведения справились с поставленными задачами и сконструировали кейсы, соответствующие предложенным критериям. В качестве примера проанализируем кейс, составленный магистрантом второго года обучения по проблемам экологии и окружающей среды.

Save the bees

You are a farmer, who grows potatoes. Recently you found Colorado beetles on your young plants, so you used an insecticide to kill pests. Suddenly your neighbour blames you for the death of his bees. You hear about bees for the first time, but he wants to sue you and receive compensation. Will you give him a bribe or try to prove your innocence?

At first, he should prove his official occupation. If he didn't register himself as a beekeeper, then it isn't your fault. You must warn beekeepers about using insecticides, however, you didn't know about the presence of beehives nearby. If he is an official beekeeper, then you can offer him compensation without bringing the matter to court. He can refuse it, in this case you can offer money again, but increase amount of money. If all this doesn't work, and he still wants to sue you, order examination. How many bees died? Were they really dead due to your insecticides? These answers will probably help you later.

Questions: 1. Why does the beekeeper want to sue the farmer?/2. What is possible reason of bees' death?/3. How can you prevent such cases in future?/4. Do you know anything about punishment for the mass death of bees?

Остановимся на основных достоинствах кейса. Во-первых, название кейса привлекает внимание и заинтересовывает. Кроме того, в нем чётко описана вводная ситуация, представлена основная информация, предложены пути разрешения проблемы. Помимо этого, тема кейса актуальна, способствует интересной дискуссии и обсуждению. Поставлены грамотные вопросы.

Заключение

Таким образом, применение кейс технологий при обучении магистрантов факультета почвоведения оказывается релевантным и соответствует запросам современной образовательной парадигмы. С помощью этого метода студенты получают возможность проявлять и совершенствовать аналитические и оценочные навыки, работать в команде, находить рациональное решение поставленной проблемы. Они овладевают умением применять на практике полученные знания, учатся мыслить креативно и нестандартно. Самостоятельное моделирование кейсов расширяет возможности формирования профессиональных компетенций будущих специалистов, повышает интерес и мотивацию студентов по отношению к выбранной ими специальности.

Кроме того, кейсы часто используется в качестве задания во время собеседований при устройстве на работу во многие зарубежные и отечественные компании. Соответственно, выпускники высших учебных заведений, получившие навыки работы с кейс-технологиями, с большой долей вероятности справятся с предложенным испытанием, произведут положительное впечатление на потенциального работодателя и будут приняты на перспективную работу.

Библиография

1. Гуревич А.М. Роль игры и кейсы в бизнес-тренингах. – СПб.: Речь, 2006. – 144 с.
2. Егорова О.А. Курс “Fundamentals of management” в магистратуре факультета почвоведения МГУ имени М. В. Ломоносова: результаты и перспективы // Мир педагогики и психологии. 2019. № 4 (33). С. 26-34.
3. Полубиченко Л.В., Егорова О.А. Сборник программ кафедры английского языка для естественных факультетов факультета иностранных языков и регионоведения. М., 2018. 128 с.
4. Попова С.Ю., Пронина Е.В. КЕЙС-СТАДИ: принципы создания и использования. – Тверь: СКФ-офис, 2015. 114 с.
5. Попова Н.В., Сухарева Т.Н. Использование кейс-метода в обучении английскому языку // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2018. № 3 (781): Ч. 1. Тамбов: Грамота. С. 205-207.

6. Стрекалова Н.Д., Беяков В.Г. Разработка и применение учебных кейсов: практическое руководство. СПб.: Отдел оперативной полиграфии: НИУ ВШЭ, 2013. 80 с.
7. Фарафонтон И.А., Павлова С.А. Организация активных и интерактивных форм проведения занятий: учебно-методическое пособие. Гжель: Гжельский государственный университет, 2016. 26 с.
8. Эктон А.В. Использование кейс-метода в образовательном процессе // Научно-методический электронный журнал Концепт. 2013. С. 416-420.

The specifics of modeling and using cases in teaching English to undergraduates of natural science faculties

Ol'ga A. Egorova

PhD in Cultural Studies, Associate Professor,
Lomonosov Moscow State University,
119991, 1, Leninskie Gory, Moscow, Russian Federation;
e-mail: egorovaolga29@mail.ru

Abstract

The article examines the features of using the “case study” method for teaching business English to undergraduates of the Faculty of Soil Science, Moscow State University. Considering the key task – teaching students the skills of making up and using cases – the optimal criteria for their modeling are highlighted and substantiated. The article offers a detailed definition of the concept of “case” as applied to the educational objectives of the course. The author of the article dwells separately on the basic principles that case studies should meet and proposes a formal structure for their compilation. On the basis of empirical material, the analysis of the application of this educational methodology is carried out, and also the main difficulties faced by undergraduates are outlined. The article reveals the influence of this innovative pedagogical technology, which includes both modeling and case solving, on the final results of students, the development of their communication skills. As a result, it is concluded that the use of the case study technology meets the needs of the modern educational paradigm, increases the interest of students in the chosen specialty and increases the chances of their successful employment in the future.

For citation

Egorova O.A. (2021) Spetsifika modelirovaniya i ispol'zovaniya keisov pri obuchenii angliiskomu yazyku magistrantov estestvennonauchnykh fakul'tetov [The specifics of modeling and using cases in teaching English to undergraduates of natural science faculties]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 11 (1A), pp. 215-220. DOI: 10.34670/AR.2021.18.85.026

Keywords

Educational technology, management course in English, business English, case methods, interactive learning, master degree program, faculty of soil science at Moscow State University.

References

1. Gurevich A.M. (2006) Rolevyie igry i keysy v biznes-treningakh [Role-playing games and cases in business trainings]. SPb.: Rech.

2. Yegorova O.A. Kurs "Fundamentals of management" v magistrature fakul'teta pochvovedeniya MGU imeni M. V. Lomonosova: rezul'taty i perspektivy [Course "Fundamentals of management" in the magistracy of the Faculty of Soil Science, Lomonosov Moscow State University: Results and Prospects] // Mir pedagogiki i psikhologii. № 4 (33). pp. 26-34.
3. Polubichenko L.V., Yegorova O.A. (2018) Sbornik programm kafedry angliyskogo yazyka dlya yestestvennykh fakul'tetov fakul'teta inostrannykh yazykov i regionovedeniya [Collection of programs of the Department of English for the natural faculties of the Faculty of Foreign Languages and Regional Studies]. Moscow.
4. Popova S.YU., Pronina Ye.V. KEYS-STADI: printsipy sozdaniya i ispol'zovaniya (2015) [CASE STUDY: principles of creation and use]. Tver': SKF-ofis.
5. Popova N.V, Sukhareva T.N. Ispol'zovaniye keys-metoda v obuchenii angliyskomu yazyku (2018) [Using the case method in teaching English] // Filologicheskiye nauki. Voprosy teorii i praktiki. № 3 (781): CH. 1. Tambov: Gramota. pp. 205- 207.
6. Strekalova N.D., Belyakov V.G. (2013) Razrabotka i primeneniye uchebnykh keysov: prakticheskoye rukovodstvo. [Case Study Development and Application: A Practical Guide] SPb.: Otdel operativnoy poligrafii: NIU VSHE, 2013.
7. Farafontova I.A., Pavlova S.A. Organizatsiya aktivnykh i interaktivnykh form provedeniya zanyatiy: uchebno-metodicheskoye posobiye (2016). [Organization of active and interactive forms of conducting classes: teaching aid] Gzhel': Gzhel'skiy gosudarstvennyy universitet.
8. Ektov A.V. Ispol'zovaniye keys-metoda v obrazovatel'nom protsesse (2013) [Using the case method in the educational process] // Scientific and methodological electronic journal Concept // Nauchno-metodicheskiy elektronnyy zhurnal Kontsept. pp. 416-420.